

Dualclima 12400H

automatic air conditioner with **HEAT PUMP**

230 volt



3,10 KW (10.500 BTU)

3,20 KW (10.900 BTU)

GAS R407C

PROGRAMMABLE TIMER

LOW-PROFILE DIFFUSER WITH LED LIGHTING



NEW



TIMER

**SLOW
►STARTER!**

english

DUALCLIMA 12400H monoblock air conditioner specially designed to be installed on the roofs of medium- to large-sized motorhomes and caravans. Special care has been taken to ensure LOW NOISE both inside and outside.

- HEAT PUMP

High-Efficiency Heat Pump heating supplies 3,20 kW heating power with only 1,6 kW consumption. The heat pump is effective for outside temperatures down to 0°C; below this temperature, its efficiency is considerably reduced.

- AUTOMATIC CONTROL

By activating the AUTO function, the air conditioner selects the most suitable ventilation speed, and the cooling or heating function automatically.

- REMOTE CONTROL - with a **programmable timer** and ON/OFF Switch for the Diffuser Light

- Anti-freeze protection PROBES

- INTERNAL FILTERS – can be changed and washed

- Suitable for roofs with 30 to 70 mm thickness

français

Climatiseur monobloc DUALCLIMA 12400H spécialement conçu pour l'installation sur le toit des camping-cars et des caravanes de moyennes et grandes dimensions. Le silence, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur, a fait l'objet d'une attention toute particulière

- POMPE À CHALEUR

Le chauffage par Pompe à Chaleur à haute efficacité délivre une puissance de chauffage de 3,20 KW avec une consommation d'à peine 1,6 kW. La pompe à chaleur est efficace pour des températures extérieures allant jusqu'à 0°C ; au-dessous de cette valeur, la puissance baisse très sensiblement.

- CONTROLE AUTOMATIQUE

En activant la fonction AUTO, le climatiseur sélectionne automatiquement la vitesse de ventilation la plus appropriée ainsi que la fonction de refroidissement ou celle de chauffage.

- TELECOMMANDE avec **minuterie programmable** et touche ON/OFF de l'éclairage LED du diffuseur.

- SONDES de protection anti-glace

- FILTRES INTERNES amovibles et lavables

- Indiqué pour les toits de 30 à 70 mm d'épaisseur

italiano

Condizionatore monoblocco DUALCLIMA 12400H progettato appositamente per essere installato sul tetto di camper e caravans di grande dimensione. Particolare cura è stata dedicata alla silenziosità sia interna che esterna.

- POMPA DI CALORE Il riscaldamento a pompa di calore ad alta efficienza fornisce una potenza di riscaldamento di 3,20 kW con un consumo di solo 1,6 kW. La pompa di calore è efficace per temperature esterne fino a 0°C; al di sotto di tale valore la potenza si riduce drasticamente

- CONTROLLO AUTOMATICO

Attivando la funzione AUTO, il condizionatore seleziona automaticamente la velocità di ventilazione più adeguata e la funzione raffreddamento o riscaldamento.

- TELECOMANDO con **timer programmabile** e con tasto ON/OFF luci diffusore

- SONDE di protezione antighiaccio

- FILTRI INTERNI ricambiabili e lavabili

- Adatto per tetti con spessore da 30 a 70mm

deutsch

Monoblock-Klimaanlage DUALCLIMA 12400H, die eigens entwickelt wurde, um auf dem Dach von mittelgroßen und großen Wohnmobilen und Wohnwagen installiert zu werden. Besondere Aufmerksamkeit wurde einem LEISEN BETRIEB sowohl im INNEN- als auch im AUSSENBEREICH beigegeben.

- WÄRMEPUMPE

Die Heizung mit Hochleistungswärmepumpe liefert eine Heizleistung von 3,20 kW bei einem Verbrauch von nur 1,6 kW. Die Wärmepumpe ist wirksam bei Außentemperaturen bis 0°C. Unter diesem Wert wird die Leistung drastisch vermindert.

- AUTOMATISCHE STEUERUNG

Nach Aktivierung der AUTO-Funktion wählt die Klimaanlage automatisch die geeignete Lüftungsgeschwindigkeit und die Kühl- oder Heizfunktion.

- FERNBEDIENUNG mit **programmierbarem Timer** und ON/OFF-Taste für Diffusor-Beleuchtung

Alle Funktionen können über die Fernbedienung ausgeführt werden.

- ANTI-EIS-FÜHLER

- INTERNE FILTER, austausch- und waschbar

- Geeignet für Dächer mit einer Stärke von 30 bis 70 mm

DualClima 12400H

**Extra-flat diffuser with sloping profile on all 4 sides.**

Direction-adjustable front and rear air outlets (horizontal and vertical).

Diffusore super piatto con profilo a degradare sui 4 lati. Uscite aria anteriore e posteriore orientabili sia lateralmente che tangenzialmente.

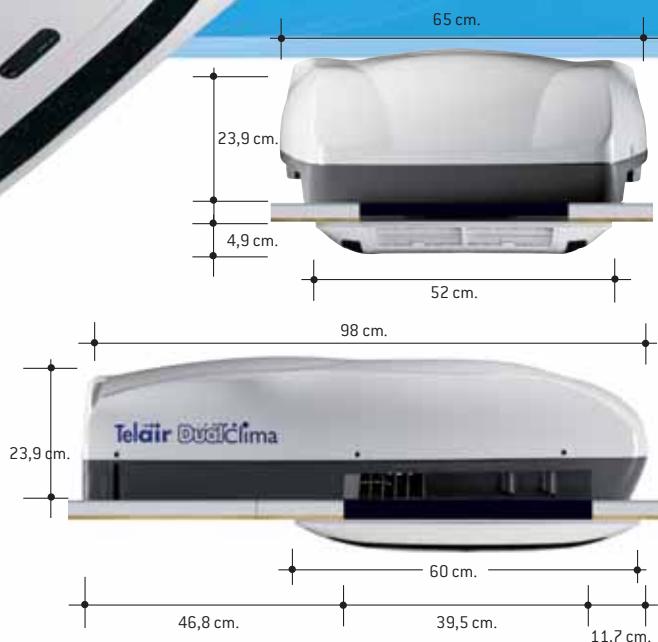
Diffuseur ultra-mince avec profil de plus en plus mince sur les 4 côtés. Bouches d'air avant et arrière orientables aussi bien sur le côté que tangentiellement.

Superflacher Diffusor mit abfallendem Profil an allen 4 Seiten.

Seitlich und tangential schwenkbare Luftaustritte vorne und hinten.

Superplatte luchtverspreider met geleidelijk aflopend profiel aan 4 kanten. Luchtuitleten aan voor- en achterkant, zowel zijwaarts als rondom richtbaar.

Difusor superplano con perfil de espesor decreciente en los bordes en los 4 lados. Salidas de aire delantera y trasera orientables, tanto lateralmente como tangencialmente.



Caratteristiche tecniche	Technical features	Données Techniques	Technische Daten	Technische gegevens	Características técnicas	DUALCLIMA 12400H
Potenza di raffreddamento	Refrigerating yield	Puissance froid	Kälteleistung	Koelcapaciteit	Potencia frigorífica	10.500 BTU 3,10 kW
Potenza di riscaldamento	Heater	Chauffage	Heizleistung	Verwarming	Calentador	10.900 BTU 3,20 kW
Velocità ventilazione	Ventilation speeds	Vitesses ventilation	Lüftungsstufen	Ventilatie-snelheden	Velocidad ventilación	3 + AUTO
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Netzspannung	Voeding	Alimentación	230 V 50 Hz
Corrente assorbita media	Absorbed average current	Courant moyen absorbé	Mittlere Stromaufnahme	Gemiddelde stroomopname	Promedio de corriente absorbida	6,9 A 7,2 A
Corrente di punto	Starting current	Courant de démarrage	Anlaufstrom	Startstroom	Corriente de arranque	27 A (0,15 sec.)
Potenza assorbita	Inlet power	Puissance absorbée	Leistungsaufnahme	Opgenomen vermogen	Potencia absorbida	1520 W 1600 W
Generatore necessario	Required generator	Groupe nécessaire	Erforderlicher Generator	Benodigde generator	Generador necesario	2200 W
Portata d'aria Max	Maximum air flow rate	Débit d'air maxi	Max. Luftkühlung	Max. Luchtdoorvoer	Máximo Caudal de aire	480 m3/h
Peso	Weight	Poids	Gewicht	Gewicht	Peso	39 Kg.
Dimensioni	Dimensions	Dimensions	Maße	Afmetingen	Dimensiones	23,9x98x65 cm
Altezza diffusore aria	Air diffuser height	Hauteur diffuseur	Luftverteiler Höhe	Hoogte lucht verdeler	Altitud difusor de aire	4,9 cm.

nederlands

Monoblok airconditioner DUALCLIMA 12400H, die speciaal ontwikkeld is om op het dak van middelgrote en grote motorhomes en caravans geïnstalleerd te worden. Er is speciale aandacht besteed aan het zeer geluidsniveau zowel binnen als buiten.

- WARMTEPOMP: de verwarming met een warmtepomp met hoog rendement levert een verwarmingscapaciteit van 3,20 kW op met een verbruik van slechts 1,6 kW. De warmtepomp is doeltreffend bij een buitentemperatuur tot 0°C, waarna de capaciteit drastisch verminderd.
- AUTOMATISCHE REGELING: door de functie AUTO in te stellen kiest de airconditioner automatisch de meest geschikte ventilatiesnelheid en de koel- of verwarmingsfunctie.
- AFSTANDSBEDIENING: met **programmeerbare timer** en ON/OFF knop van de verlichting van de luchtverspreider.
- VOELERS: ter beveiliging tegen ijsvorming.
- INWENDIGE FILTERS: verwisselbaar en reinigbaar.
- Geschikt voor daken met een dikte van 30 tot 70 mm.

español

Acondicionador de aire monoblock DUALCLIMA 12400H diseñado específicamente para ser instalado en el techo de campers y caravanas de mediano y gran tamaño. Se ha dedicado un cuidado especial a la silenciosidad tanto interior como exterior

• BOMBA DE CALOR La calefacción por bomba de calor de alta eficiencia proporciona una potencia de calefacción de 3,20 kW con un consumo de tan solo 1,6 kW. La bomba de calor es eficaz con temperaturas exteriores de hasta 0°C; por debajo de ese valor, su potencia se reduce drásticamente.

• CONTROL AUTOMÁTICO

Activando la función AUTO, el acondicionador de aire selecciona automáticamente la velocidad de ventilación más adecuada y la función de refrigeración o calefacción.

- TELECOMANDO con **timer programable** y con tecla ON/OFF luces difusor
- SONDAS para prevenir la formación de hielo
- FILTROS INTERNOS intercambiables y lavables
- Adecuado para techos con un espesor oscilando entre 30 y 70 mm